



RUOKAVIRASTO

Livsmedelsverket • Finnish Food Authority



RUOKAVIRASTO
Livsmedelsverket • Finnish Food Authority

TracesNT

Sanna Tuomala och Marko Pirinen

Inspektör

Sektionen för import och marknadskontroll

Enheten för växthälsa

Användarutbildning för importörer

10.10.2019

Växtskyddslagstiftningen ändras 14.12



- För all import som kräver sundhetscertifikat görs en växtskyddsimportanmälan i Traces (CHED-PP)
- Sundhetscertifikatens tilläggs klausuler ska skrivas ut
- Avfallsvirke (bakar/splitved) kontrolleras fysiskt (100 %)
- **Sundhetscertifikat i original på papper krävs:**
 - Alltid vid import av barrträdsvirke
 - Lärkträ omfattas i fortsättningen av kontroll (paneler/terrassbräder)
 - För lövträ gäller det produkterna i en förteckning
 - Vid import av utsäde och andra frön
 - Vid import av alla typer av levande/färska växter och växtdelar
 - Fysisk kontroll av produkterna görs till 1–100 % beroende på produkt
 - Gränskontrollstationer för dessa produkter är preliminärt Vaalimaa, Nordsjö och Helsingfors-Vanda
 - Torkade växter kräver inte sundhetscertifikat i fortsättningen, t.ex. bastukvistar

Ändringar i praxis



- **Transito/Passitus/Transshipment (Vidarebefordran)**

- Dokumentkontroll är inte obligatorisk
 - Diskussion förs med kommissionen om detta

- Fysiska kontroller görs bara för virke på bil

- **TracesNT Tredje land – Finland - Annat EU-land (för vidarebefordran):**

I.20. / I.20. / I.22. / I.23. / I.23. / I.24. / I.25. / I.26. Tarkoitus

I.20. Edelleenlähtykseen *

Kolmas maa ISO-koodi

Rajatarkastusasema

Viranomaisen nimi **Gävle** Q Tarkennettu...

TRACES-yksikön nro **SEGVX**

Responsible for the consignment

- **TracesNT Tredje land – Finland – Tredje land (transit = direkt till transitering):**

I.22. Suoraan kauttakulkuun *

Kolmas maa Venäjän federaatio (R) ISO-koodi **RU**

Poistu kohdasta rajatarkastusasema Q Tarkennettu...

TRACES-yksikön nro Tyhjennä



- **Import som kontrolleras vid gränsstationen**

- Väntar på resultaten av prover, om detta är möjligt
- Om det inte går att vänta godkänns partiet för införsel
- TracesNT:

 I.23. Sisämarkkinoille

- **Import som flyttas till inspektionsplatser**

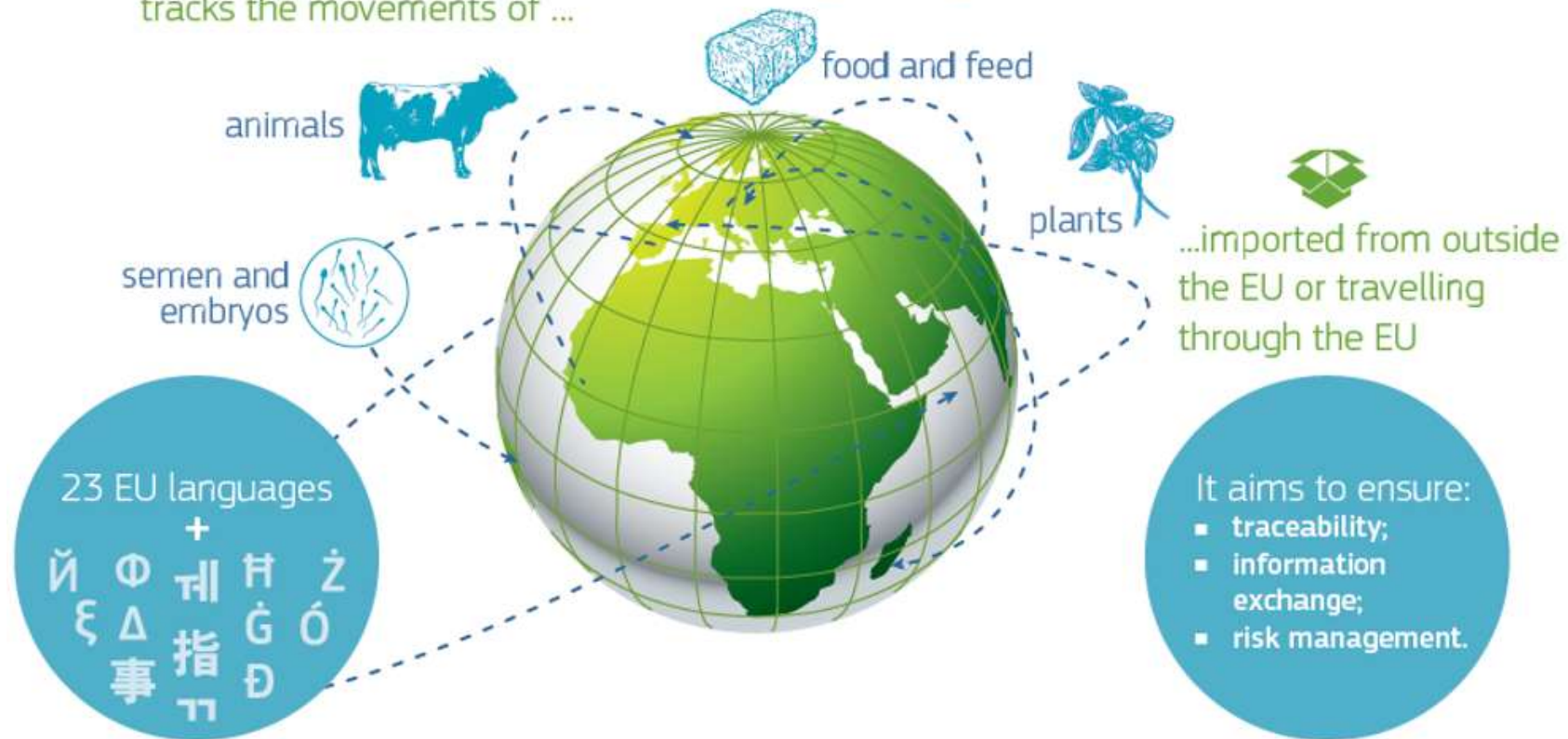
- Meddelas direkt till den som rent fysiskt ska kontrollera partiet
- Sundhetscertifikatet i original blir kvar hos tullen
 - I andra fall än virke från Ryssland sänds det vidare till inspektionsplatsen
- Transportdokument på papper görs inte mera i någon import
- TracesNT:

 I.23. Sisämarkkinoille



TRACES

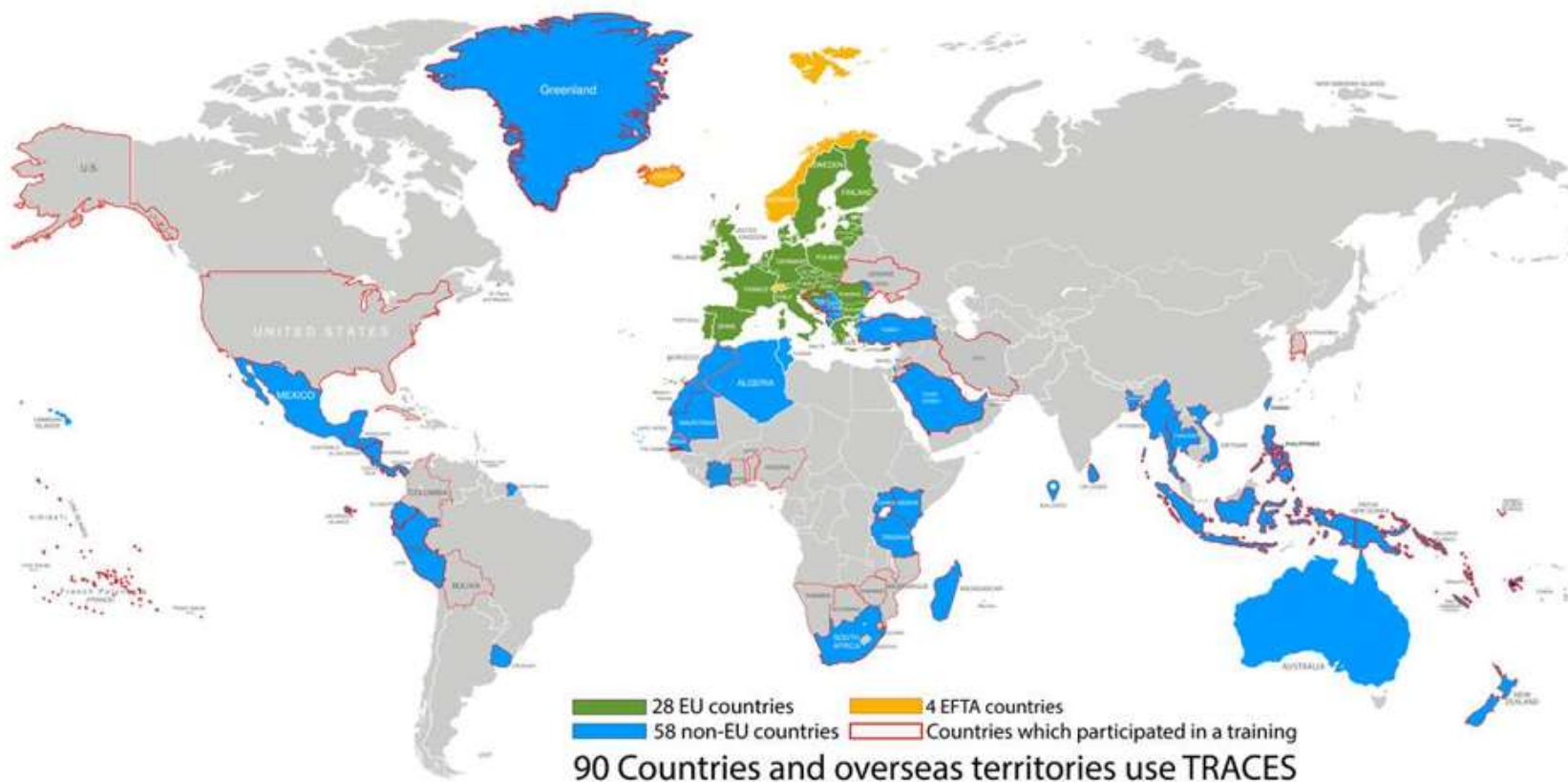
tracks the movements of ...





Commission

TRACES Implementation



TRACESNT ALLMÄNT



- All import koncentrerad i ett system
 - ännu inget gränssnitt med andra system
 - Single Window-gränssnitt med tullens UTU-system kommer snart
- Ökat samarbete med tredje länder
- Användarnas roller
- Användningen styrd från kommissionen
- För varje parti som innehåller sundhetscertifikat görs ett växtskyddstransportdokument (CHED-PP)
- Det elektroniska systemet kan användas via en webbläsare (inte Explorer)
 - möjlighet till elektroniskt sundhetscertifikat
 - används i Marocko
- Överföring av information mellan EU-länderna
 - aviseringar
 - statistik
 - notifieringar

VI TALAR OM TRACES



Lyhenne	Englanniksi	Suomennos
BCP	Border Inspection Post	Rajatarkastusasema
CA	Competent Authority	Viranomainen
CCA	Central Competent Authority	Keskusviranomainen Suomessa Ruokavirasto
CHEDD-PP	Common Health Entry Document for Plants and Plant Products.	Kasvinterveydellinen tuloasiakirja
CN code	Customs Nomenclature code (8 digits)	Tullikoodi
CO	Customs Office	Tullin toimipiste
CP	Control Point	Virallinen valvontapiste, johon tuontierä voidaan rajalta siirtää tarkastusta varten.
DOCOM	Commercial Document	Kaupallinen asiakirja
EPPO CODE	The European and Mediterranean Plant Protection Organization (EPPO) codes, as available in EPPO Plant Protection Thesaurus (EPPT).	Euroopan ja välimerenmaiden kasvinsuojeluorganisaation (EPPO) koodi kasvikohtainen
LCA	Local competent authority	Paikallinen viranomainen
OPERATOR		Toimija
PHYTO	The phytosanitary certificate	Kasvinterveystodistus
RCA	regional competent authority	Alueellinen viranomainen
RCPA	Regional Competent Phytosanitary Auth	Alueellinen kasvinterveysviranomainen ELY/Ruokavirasto
RFL	Responsible for the Load	Huolitsija
RRCA	Regional Competent Authority	Alueellinen viranomainen
TARIC	The online customs tariff database	Tullin koodisto
TRACESNT	TRACES New Technologies	Käytössä oleva uusi Traces-järjestelmä
WPM	Wood Packaging Materials	Puinen pakkausmateriaali



CP eller inspektionsplats

- Meddelas till Livsmedelsverket
 - Via Livsmedelsverkets webbplats (<https://www.ruokavirasto.fi/yritykset/tuonti-ja-vienti/traces/tracesnt-kasvituotteet/ilmoita-kasvituotteiden-tarkastuspaikasta/>)
 - Om det uppfyller kraven läggs det in i Traces
 - En lista över platser finns på Livsmedelsverkets webbplats
 - Lista i alfabetisk ordning där kunder och platser inte är kopplade till varandra
- Importören ska i god tid (1 vecka) före införseln söka en ny plats



Frågor och svar

- **Om det blir fel i inskrivningen i CHED**
 - Systemet säger till om obligatoriska fält inte har fyllts i
 - Periodförtullningsdatumet kan inte vara i framtiden
- **Vilka uppgifter kan tullen korrigerera i CHED I?**
 - Periodförtullningsnummer vid månadsskifte
 - Annan gränsdragning oavslutad, om ingen korrigerering sker återsänds det till handläggaren
 - Tullen kan avlägsna ett felaktigt CHED, om korrigeraren inte kan nå
 - Kunden kan göra ett nytt CHED
- **Ser tulltjänstemannen alla gränsstationers CHED-dokument?**
 - Nej, men en enskild tulltjänsteman kan ansöka om rättigheter

- **Vad ska föraren ha med sig vid ankomst till den första EU-gränsen?**



- Sundhetscertifikat i original, AREX- och CHED-nummer t.ex. på fraktsedeln

- **Vilka produkttyper används för virke?**

- Flis: Växtprodukter (andra)
- Damm: Växtprodukter (andra)
- Spån: Växtprodukter (andra)
- Bark: Plant product (bark)
- Bakar/Diverse avfallsvirke:
- Rundvirke (massaved, stockar): Växtprodukter (andra)
- Sågat virke: Plant products (sawn wood)

- **Kräver partier som går till kontroll åtgärder av importören?**

- Alla partier skrivs in på samma sätt i TracesNT (förutom transitotrafik)
- Tullen eller inspektören sköter behövliga överföringar och kontrollinskrivningar i TracesNT



- **Vilken funktion i TracesNT ska man välja vid sökning av id?**
 - Speditörer ansvariga för lasten RFC
 - Importörer PLANTS
 - Ryska PLANTS och RFC
 - PLANTS och RFC
 - Möjlighet att göra Ched-PP
 - Gäller de aktörer som avses i växtskyddslagstiftningen och de produkter som de för med sig
 - T.ex. tall sågvirke, gran massaved
 - FLEGT-roll får inte sökas
 - gäller import av olagligt virke och lagstiftning om detta

➤ Puutuotteiden tuonti (FLEGT) **Voimassa**

➤ Vastuussa lastista (RFL) **Voimassa**

Hur ansöker jag om användar-id till systemet?



- https://webgate.ec.europa.eu/cfcas3/tracesnt-webhelp/Content/C_EU%20login/create-a-new-EU-login-account.htm
- <https://webgate.ec.europa.eu/tracesnt/login>
- <https://www.ruokavirasto.fi/yritykset/tuonti-ja-vienti/traces/tracesnt-kasvituotteet/>
- Den första som ansöker om användar-id för ett företag blir huvudanvändare (godkänner de övriga)

Luo tili

[Ohje ulkomaalaisille käyttäjille](#)

Etunimi

Sukunimi

Sähköpostiosoite

Vahvista sähköposti

Sähköpostin kieli
suomi (fi)

Anna koodi



RUOKAVIRASTO
Livsmedelsverket • Finnish Food Authority

CHED-PP växtskyddstransportdokument

Sanna Tuomala

Inspektör

Sektionen för import och marknadskontroll

Enheten för växthälsa

Användarutbildning för växtinspektörer

26.9.2019

CHED-PP DEL I

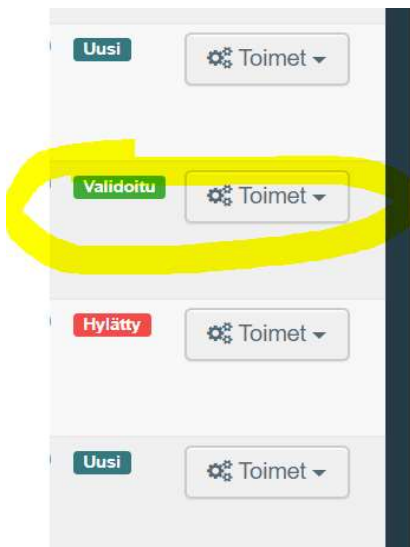


- Fylls i av importören eller importörens representant, t.ex. speditören
- De fält som är markerade med en stjärna är obligatoriska uppgifter
- 4 h före införseln
- CHED-dokument kan kopieras
- Sundhetscertifikatets uppgifter skrivs in vid enskilda förtullningar
- Periodförtullare behöver inte skriva in sundhetscertifikatets uppgifter utan periodförtullningsnummer och periodens startdag
 - Främjar förutsebarhet och hantering av stora massor i import från Ryssland

CHED-PP DEL II



- Fylls i av myndigheten, tullen/växtinspektören
- Partiet godkänns/underkänns beträffande dokument-, identifieringskontroll och fysisk kontroll
- I de egna uppgifterna kan man ta bort kryss från anmälningar som TracesNT sänder till e-posten





RUOKAVIRASTO
Livsmedelsverket • Finnish Food Authority

Övning DEL I

Marko Pirinen

Inspektör

Sektionen för import och marknadskontroll

Enheten för växthälsa

Användarutbildning för importörer

10.10.2019

Övning



- Du arbetar som speditör på Air France Cargo. Din kund La Main Verte ska importera en låda med 5 kg sticklingar/småplantor av salvia från Marocko. Du vill att försändelsen ska kontrolleras vid gränskontrollpunkten på Charles-de-Gaulles flygplats och godkännas för EU:s inre marknad. Exportör är Primeur Maroc och du har behövligt sundhetscertifikat nr 1000 och handelsfaktura nr 70. Försändelsen kommer med Air France flyg nr 343523.
 - **Skapa CHED-PP för försändelsen.**
- **Training:** <https://webgate.training.ec.europa.eu/tracesnt/login>
- Användare: Responsible for the load (RFL)
- Id: **RFC15.FR@ec-traces.eu**
- Lösenord: **Welovetnt2019.1**



Viktiga adresser

- <https://www.ruokavirasto.fi/yritykset/tuonti-ja-vienti/traces/tracesnt-kasvituotteet/usein-kysyttya-kasvinterveys-tracesista/>
- <https://webgate.ec.europa.eu/cfcas3/tracesnt-webhelp/Content/Home.htm>
- <https://www.ruokavirasto.fi/yritykset/tuonti-ja-vienti/traces/tracesnt-kasvituotteet/ilmoita-kasvituotteiden-tarkastuspaikasta/>



RUOKAVIRASTO

Livsmedelsverket • Finnish Food Authority

